

Uživatelská příručka

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint a ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

ihttp://www.lenovo.com/safety

Poznámka: Před instalací tohoto produktu si přečtěte informace o záruce v části Dodatek B "Omezená záruka Lenovo" na stránce 29.

Páté vydání (květen 2016)

© Copyright Lenovo 2013, 2016.

UPOZORNĚNÍ NA OMEZENÁ PRÁVA: Pokud jsou data nebo software dodávány v souladu se smlouvou General Services Administration "GSA", podléhá jejich používání, rozmnožování nebo zpřístupňování omezením uvedeným ve smlouvě č. GS-35F-05925.

Obsah

Kapitola 1. Uživatelská příručka	1
Kapitola 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	3
Popis produktu	3
Pohled zepředu	3
Pohled zezadu	4
Systémové požadavky	4
Instalace USB klávesnice	5
Instalace ovladače zařízení v systémech Windows.	5
Odstranění instalace ovladače zařízení v systémech Windows	5
Použití USB klávesnice	6
Používání zařízení TrackPoint	6
Výměna čepičky kolíku TrackPoint	7
Změna citlivosti kolíku TrackPoint	7
Použití funkce Preferované posouvání ThinkPad	7
Použití funkčních kláves	7
Řešení problémů	9
Technické údaje	11

Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

TrackPoint.	13
Popis produktu	13
Pohled zepředu	13
Pohled zezadu	14
Systémové požadavky	15
Párování Bluetooth klávesnice s počítačem	15
Instalace ovladače zařízení v systémech Windows	17
Odstranění instalace ovladače zařízení v systémech Windows	18
Použití Bluetooth klávesnice	19
Používání zařízení TrackPoint	19
Výměna čepičky kolíku TrackPoint	19
Změna citlivosti kolíku TrackPoint	19
Použití funkce Preferované posouvání ThinkPad	20
Nabíjení Bluetooth klávesnice	20

Použití funkční klávesy	20
Řešení problémů	22
Technické údaje	25
Dodatek A. Servis a podpora	27
Technická podpora online	27
Technická podpora po telefonu	27
Informace o přístupnosti	27
Dodatek B. Omezená záruka	
Lenovo	29
Část 1 - Obecná ustanovení	29
státy.	32
Část 3 - Informace o záručním servisu	34
Suplemento de Garantía para México	36
Dodatek C. Informace o souladu s	
předpisy	39
Upozornění na elektronické vyzařování	39
Federal Communications Commission	~~
Declaration of Conformity	39
Dodatek D. Upozornění	43
Informace týkající se recyklace a životního	
	43
Informace o recyklaci odpadů pro Čínu	43
Informace o recyklaci odpadů pro Brazílii	44
Důležité informace týkající se likvidace odpadu z	
elektrickych a elektronickych zarizeni (OEEZ).	44
Upozorneni tykajici se klasifikace pri exportu.	45
Ochranne znamky	45
Dodatek E. Směrnice RoHS	
(směrníce o omezení nebezpečných	
latek)	47
Směrnice RoHS pro Evropskou unii	47
Směrnice RoHS pro Cínu	47
Směrnice RoHS pro Turecko	47

Směrnice RoHS pro Ukrajinu......47Směrnice RoHS pro Indii.......48

Kapitola 1. Uživatelská příručka

Tato uživatelská příručka obsahuje popis výrobku a pokyny k instalaci a používání následujících produktů:

- ThinkPad[®] Compact USB Keyboard with TrackPoint[®]
- ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Kapitola 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

Tato kapitola obsahuje důležité informace o klávesnici ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint (dále jen USB klávesnice).

USB klávesnice má tyto vlastnosti:

- Vhodná velikost šetří místo na stole.
- Vestavěné polohovací zařízení TrackPoint, které se skládá z kolíku a tří tlačítek, odstraňuje potřebu externí myši.
- Funkční klávesy poskytují rychlý přístup k běžným funkcím počítače.

Balení obsahuje:

- ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint
- Informace o nastavení a záruce
- Kabel

Popis produktu

Toto téma obsahuje souhrnný popis USB klávesnice.

Pohled zepředu



Obrázek 1. Pohled na USB klávesnici zepředu

1 Klávesové zkratky

Poskytují rychlý přístup k běžným funkcím počítače. Další informace naleznete v části "Používání funkcí klávesy Fn" na stránce 7.

2 TrackPoint

Zařízení TrackPoint se skládá z kolíku a tří tlačítek. Další informace najdete v části "Používání zařízení TrackPoint" na stránce 6.

Pohled zezadu



Obrázek 2. Pohled na USB klávesnici zezadu

1 Neklouzavé opěrky

Zabraňují nechtěnému posunutí USB klávesnice.

2 Kontrolka stavu

Když je USB klávesnice úspěšně připojena k počítači, kontrolka stavu svítí.

3 Konektor micro USB

Slouží k připojení USB klávesnice k počítači. Další informace najdete v části "Instalace USB klávesnice" na stránce 5.

4 Identifikační štítek

Obsahuje číslo dílu, číslo verze a další údaje o produktu.

5 Nastavitelné opěrky

Slouží pro pohodlné nastavení úhlu klávesnice.

Systémové požadavky

Před instalací USB klávesnice ověřte, že váš počítač splňuje tyto požadavky:

- Na počítači je k dispozici volný konektor USB.
- Na počítači je nainstalován jeden z těchto operačních systémů:
 - Microsoft® Windows® XP (32bitové)
 - Microsoft Windows Vista (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 7 (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 8 (32bitové nebo 64bitové)

- Microsoft Windows 8.1 (32bitové nebo 64bitové)
- Microsoft Windows 10 (32bitové nebo 64bitové)

Před instalací USB klávesnice se doporučuje vyhledat na webových stránkách podpory Lenovo[®] nejnovější aktualizace softwaru včetně nejnovější verze systému BIOS, obslužných programů, ovladačů zařízení a dalších aktualizací softwaru: Webové stránky podpory Lenovo najdete na adrese: http://www.lenovo.com/support

Jste zodpovědní za stahování a instalaci určených aktualizací programového vybavení z webových stránek podpory nebo z jiného elektronického média a dále za dodržení pokynů stanovených poskytovatelem služeb.

Instalace USB klávesnice

USB klávesnici nainstalujete takto:

- 1. Nastavte podpěrky klávesnice podle svých potřeb.
- 2. Připojte dodaný kabel k dostupnému USB konektoru počítače. Jakmile operační systém USB klávesnici rozpozná, kontrolka stavu na USB klávesnici se rozsvítí. USB klávesnice je připravena k použití.

Poznámka: Před instalací ovladače ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (dále jako ThinkPad Keyboard Suite) doporučujeme nainstalovat USB klávesnici.

Instalace ovladače zařízení v systémech Windows

Před použitím USB klávesnice je doporučeno nainstalovat software ThinkPad Keyboard Suite, abyste mohli přizpůsobit pokročilá nastavení.

Pokud používáte operační systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10 a váš počítač je připojen k internetu, zobrazí se při prvním připojení USB klávesnice k počítači zpráva s dotazem, zda si přejete nainstalovat software ThinkPad Keyboard Suite. Klepněte na položku **Stáhnout nyní** a software ThinkPad Keyboard Suite se automaticky nainstaluje. Pokud se zpráva nezobrazí, ručně nainstalujte software ThinkPad Keyboard Suite podle následujícího postupu:

- 1. Přejděte na webovou stránku http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
- 2. Vyhledejte a stáhněte instalační soubor programu ThinkPad Keyboard Suite.
- 3. Poklepejte na instalační soubor a poté podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci.
- 4. Restartujte počítač.

Odstranění instalace ovladače zařízení v systémech Windows

Program ThinkPad Keyboard Suite v operačním systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10 odinstalujete takto:

Operační systém Windows XP:

- 1. Klepněte na tlačítko Start → Ovládací panely nebo Start → Nastavení → Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů klepněte nebo poklepejte na ikonu Přidat nebo odebrat programy.
- Klepněte na volbu Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a poté klepněte na tlačítko Odebrat.
- 4. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Operační systémy Windows Vista a Windows 7:

1. Klepněte na tlačítko Start → Ovládací panely nebo Start → Nastavení → Ovládací panely.

- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- 3. Vyberte položku **Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se možnost **Odinstalovat nebo změnit**.
- 4. Klepněte na položku Odinstalovat nebo změnit.
- 5. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Operační systémy Windows 8 a Windows 8.1:

- 1. Přesunutím ukazatele do pravého horního nebo pravého dolního rohu obrazovky zobrazte panel s volbami. Klepněte na **Vyhledat** a vyhledejte Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- 3. Vyberte položku **Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se položka **Odinstalovat**.
- 4. Klepněte na tlačítko Odinstalovat.
- 5. Podle pokynů na obrazovce odinstalujte ovladač zařízení.

Operační systém Windows 10:

- 1. Na pracovní ploše přesuňte ukazatel do levého dolního rohu obrazovky a do vyhledávacího pole zadejte **Ovládací panely**.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- 3. Vyberte položku **Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se položka **Odinstalovat**.
- 4. Klepněte na tlačítko **Odinstalovat**.
- 5. Podle pokynů na obrazovce odinstalujte ovladač zařízení.

Použití USB klávesnice

Tato kapitola obsahuje informace o použití USB klávesnice.

Používání zařízení TrackPoint

Zařízení TrackPoint se skládá z kolíku a tří tlačítek. Kolík slouží pro ovládání ukazatele. Tři tlačítka fungují obdobně jako levé, střední a pravé tlačítko myši.

Kolík TrackPoint používejte takto:

 Umístěte ruce do polohy jako při psaní na klávesnici a jemně zatlačte na kolík ve směru, kterým se má posunout kurzor. Chcete-li přesunout kurzor nahoru, přitlačte na kolík směrem od sebe, chcete-li přesunout kurzor dolů, přitlačte na kolík směrem k sobě, chcete-li kurzor přesunout na určitou stranu, přitlačte na kolík směrem k této straně. Rychlost pohybu kurzoru závisí na tlaku, kterým působíte na kolík.

Poznámka: Občas může dojít k samovolnému pohybu ukazatele. V tomto případě přestaňte kolík na několik vteřin používat. Ukazatel se pak bude chovat normálně.

 Chcete-li vybrat položku, uvolněte kolík, jakmile se kurzor dostane na požadovanou položku, a palcem stiskněte levé nebo pravé tlačítko. Funkce levého a pravého tlačítka odpovídají funkcím levého a pravého tlačítka obvyklé myši.

Výměna čepičky kolíku TrackPoint

Čepičku kolíku TrackPoint lze odstranit. Vhodné náhradní čepičky si můžete zakoupit od společnosti Lenovo.

Čepičku kolíku zařízení TrackPoint odstraníte tak, že ji uchopíte za horní část a zatáhnete směrem nahoru. Novou čepičku nasadíte tak, že srovnáte čtvercový otvor v dolní části čepičky s kolíkem TrackPoint a čepičku natlačíte na kolík.

Změna citlivosti kolíku TrackPoint

Při používání kolíku TrackPoint na něj můžete chtít tlačit menší nebo větší silou. Citlivost kolíku změníte takto:

- 1. Klepněte na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a na hlavním panelu.
- 2. V okně Vlastnosti myši klepněte na kartu Externí klávesnice.
- 3. V části Rychlost ukazatele posuňte posuvník směrem k Pomalý nebo Rychlá podle vašich požadavků.
- Klepněte na volbu Použít. Poté vyzkoušejte, jak kolík reaguje podle nového nastavení a případně nastavení upravte.
- 5. Klepnutím na tlačítko OK nastavení uložíte.

Použití funkce Preferované posouvání ThinkPad

V aktivním okně se můžete posouvat pohybem kolíku při stisknutém prostředním tlačítku. Posouvat se můžete rovněž v neaktivním okně pomocí funkce Preferované posouvání ThinkPad. Funkci posouvání nakonfigurujete takto:

- 1. Klepněte na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a na hlavním panelu.
- 2. V okně Vlastnosti myši klepněte na kartu Externí klávesnice.
- 3. Podle vašich potřeb proveďte jednu z těchto akcí:
 - Chcete-li se posouvat v aktivním okně stejně jako s pomocí tradiční myši, zrušte zaškrtnutí volby Preferované posouvání ThinkPad.
 - Chcete-li se posouvat v neaktivním okně, zaškrtněte volbu Preferované posouvání ThinkPad.
- 4. Klepněte na tlačítko OK.

Poznámka: Pokud zjistíte, že v některých oknech posouvání nefunguje, zvyšte kompatibilitu zrušením zaškrtnutí volby **Preferované posouvání ThinkPad**.

Použití funkčních kláves

V níže uvedené tabulce jsou popsány funkce funkčních kláves a kombinací s klávesou Fn. Běžně USB klávesnice využívá standardní funkční klávesy F1–F12. Po instalaci programu ThinkPad Keyboard Suite budete mít k dispozici i funkce horkých kláves, které aktivujete stiskem kombinace kláves Fn+Fx (kde *x* představuje 1 až 12).

Funkční klávesa	Funkce
Fn+Esc	Přepínání mezi funkcí horkých kláves a standardní funkcí kláves F1–F12.
F1	Vypnutí reproduktoru.

Funkční klávesa	Funkce
	Snížení hlasitosti.
4 + _{F3}	Zvýšení hlasitosti.
X _{F4}	Vypnutí mikrofonu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.
	Snížení jasu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.
· 汶 : + _{F6}	Zvýšení jasu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.
F7	Přepínání mezi displejem počítače a externím monitorem (možnosti zobrazení ukáže systém Windows). Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.
۲۹۷) F8	Zapne nebo vypne integrované funkce připojení k bezdrátové síti. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.
\$ F9	 Otevře nabídku Ovládací panely. Otevřete panel Nastavení (v operačních systémech Windows 8 a Windows 8.1). Otevřete okno Nastavení (v operačním systému Windows 10).
Q _{F10}	 Přechod k vyhledávání závisí na právě aktivních aplikacích. Otevřete panel Vyhledat (v operačních systémech Windows 8 a Windows 8.1). Otevřete vyhledávací pole Cortana (v operačním systému Windows 10).
F11	 Zobrazení otevřených aplikací. Přepínání mezi otevřenými aplikacemi (v operačním systému Windows XP).
F12	 Otevře okno Tento počítač. Zobrazení všech aplikací (v operačních systémech Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10).

Pokud kombinace funkčních kláves na některých počítačích ThinkPad s operačním systémem Windows XP správně nefungují, ujistěte se, že je na počítači nainstalovaná nejnovější verze ovladače Lenovo System Interface nebo ovladače obslužného programu horkých kláves.

Nejaktuálnější software a ovladače zařízení pro počítač ThinkPad si vždy můžete stáhnout ze stránky: http://www.lenovo.com/support

Poznámky:

- Ověřte, že kombinace funkčních kláves fungují na klávesnici počítače ThinkPad. Pro kombinace funkčních kláves počítačů ThinkPad existují programové závislosti.
- Většina kombinací funkčních kláves nefunguje na noteboocích ThinkPad SL, stolních počítačích Lenovo a počítačích od jiných výrobců.
- Na různých modelech počítačů ThinkPad mohou kombinace funkčních kláves fungovat různě.
- Když v operačních systémech Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 poprvé stisknete kombinaci kláves Fn+Esc, horkou klávesu F4 nebo klávesu CapsLock, může se zobrazit okno On Screen Display. Chcete-li zobrazit nabídku na obrazovce, klepněte na tlačítko OK. Pokud nabídku na obrazovce zobrazit nechcete, klepněte na tlačítko Ne, děkuji. Chcete-li změnit nastavení nabídky na obrazovce, klepněte na kartu Externí klávesnice v okně Vlastnosti myši a vyberte položku On Screen Displays. Když je políčko před položkou On Screen Displays zešedlé, znamená to, že USB klávesnice se řídí výchozím nastavením systému. Nastavení systému můžete změnit klepnutím na volbu Pokročilé nastavení nabídky OSD.

Podrobné informace o kombinacích funkčních kláves naleznete v nápovědě Access Help vašeho počítače ThinkPad.

Řešení problémů

Tato kapitola obsahuje pokyny pro odstraňování problémů s USB klávesnicí.

Problém: Všechny nebo některé kombinace funkčních kláves nefungují.

Řešení: Přečtěte si následující řešení a vysvětlení:

- Ověřte, zda je správně nainstalován software ThinkPad Keyboard Suite.
- Ověřte, že všechny kombinace funkčních kláves fungují na klávesnici počítače ThinkPad. Pro kombinace funkčních kláves počítačů ThinkPad existují programové závislosti. Podrobné informace o kombinacích klávesy Fn naleznete v dokumentaci počítače ThinkPad. Může být nutné instalovat aktualizovaný software a ovladače pro počítač ThinkPad z webové stránky: http://www.lenovo.com/support
- Kombinace funkčních kláves fungují pro všechny počítače ThinkPad kromě notebooků řady ThinkPad SL. Většina kombinací s klávesou Fn nefunguje na počítačích ThinkPad SL, stolních počítačích Lenovo a počítačích od jiných výrobců.
- Na různých modelech počítačů ThinkPad mohou kombinace funkčních kláves fungovat různě kvůli rozdílům v aplikacích nainstalovaných na vašich noteboocích.
- Některé funkční klávesy nejsou podporovány v závislosti na vašem operačním systému a počítači.

Problém: Kurzor TrackPoint se po zapnutí počítače nebo po přechodu do normálního provozu posunuje.

Řešení: Kurzor se může posunovat, když za běžného provozu nepoužíváte zařízení TrackPoint. Toto je normální stav a nejedná se o poruchu zařízení TrackPoint. K posunování kurzoru na několik vteřin může dojít za následujících podmínek:

- Počítač je zapnutý.
- Po převedení počítače z režimu spánku.
- Je-li kolík TrackPoint stisknutý po dlouhou dobu.
- Změnila se teplota.

Chcete-li problém vyřešit, můžete se pokusit opětovně připojit USB klávesnici nebo restartovat počítač.

Problém: Po jednom stisknutí tlačítka počítač reaguje, jako by byla stisknuta dvakrát.

Řešení: V závislosti na svém operačním systému upravte u klávesnice nastavení prodlevy před opakováním a rychlost opakování jedním z následujících způsobů:

- Operační systémy Windows XP a Windows Vista:
 - 1. Podle nastavení nabídky Start klepněte na Start → Ovládací panely nebo na Start → Nastavení → Ovládací panely.
 - 2. Podle režimu Ovládacích panelů klepněte nebo poklepejte na ikonu Klávesnice.
 - 3. Klepněte na kartu Rychlost.
 - Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k Dlouhá nebo posuvník rychlosti opakování směrem k Malá.
 - 5. Klepněte na tlačítko OK.
- Operační systém Windows 7:
 - 1. Podle nastavení nabídky Start klepněte na Start → Ovládací panely nebo na Start → Nastavení → Ovládací panely.
 - 2. Klepněte na nabídku **Zobrazit** a vyberte **Malé ikony** nebo **Velké ikony**. Kategorie **Všechny položky Ovládacích panelů** je rozbalená.
 - 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
 - 4. Klepněte na kartu **Rychlost**.
 - 5. Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k **Dlouhá** nebo posuvník rychlosti opakování směrem k **Malá**.
 - 6. Klepněte na tlačítko OK.
- Operační systémy Windows 8 a Windows 8.1:
 - 1. Přesunutím ukazatele do pravého horního nebo pravého dolního rohu obrazovky zobrazte panel s volbami. Klepněte na **Vyhledat** a vyhledejte Ovládací panely.
 - 2. Klepněte na nabídku **Zobrazit** a vyberte **Malé ikony** nebo **Velké ikony**. Kategorie **Všechny položky Ovládacích panelů** je rozbalená.
 - 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
 - 4. Klepněte na kartu **Rychlost**.
 - 5. Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k **Dlouhá** nebo posuvník rychlosti opakování směrem k **Malá**.
 - 6. Klepněte na tlačítko OK.

Operační systém Windows 10:

- 1. Na pracovní ploše přesuňte ukazatel do levého dolního rohu obrazovky a do vyhledávacího pole zadejte **Ovládací panely**.
- 2. Klepněte na nabídku **Zobrazit** a vyberte **Malé ikony** nebo **Velké ikony**. Kategorie **Všechny položky Ovládacích panelů** je rozbalená.
- 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
- 4. Klepněte na kartu Rychlost.
- 5. Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k **Dlouhá** nebo posuvník rychlosti opakování směrem k **Malá**.
- 6. Klepněte na tlačítko OK.

Problém: Software ThinkPad Keyboard Suite nelze automaticky nainstalovat, když poprvé připojím klávesnici k počítači.

Řešení: Chcete-li problém vyřešit, postupujte takto:

- 1. Zkontrolujte, zda používáte operační systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10.
- 2. Zkontrolujte, zda je počítač připojen k internetu.
- 3. Následujícím způsobem se ujistěte, že jste povolili funkci automatické aktualizace systému Windows:
 - a. Otevře nabídku Ovládací panely.
 - b. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na Hardware a zvuk → Zařízení a tiskárny.
 - Klepněte na Zařízení a tiskárny.
 - c. V nabídce Zařízení klepněte pravým tlačítkem na ikonu počítače a poté vyberte volbu Nastavení instalace zařízení.
 - d. Funkci automatické aktualizace systému Windows zapnete podle pokynů na obrazovce.
- 4. Následujícím způsobem ověřte, zda máte nainstalovány všechny aktualizace systému Windows:
 - a. Otevře nabídku Ovládací panely.
 - b. Podle režimu Ovládacích panelů provedte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Systém a zabezpečení → Windows Update.
 - Klepněte na Windows Update.
 - c. Klepnutím na položku Zkontrolovat aktualizace nainstalujte aktualizace systému Windows.
- 5. Odpojte USB klávesnici od počítače a poté ji znovu připojte.
- 6. Pokud nepomohly ani výše uvedené tipy, může to být způsobeno verzí či jazykem operačního systému. Ovladač můžete nainstalovat ručně tímto způsobem:
 - a. Přejděte na webovou stránku http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
 - b. Vyhledejte a stáhněte instalační soubor ovladače.
 - c. Poklepejte na instalační soubor a poté podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci.

Problém: V operačním systému Windows 7 trvá spárování USB klávesnice s počítačem příliš dlouho.

Řešení: Nejedná se o problém. Když symbol hodin na ikonu USB klávesnice zmizí, USB klávesnice je úspěšně spárována s počítačem. Pokud se párování nezdaří, zkuste ho provést znovu.

Technické údaje

Níže uvedená tabulka obsahuje technické parametry USB klávesnice.

Klávesy	84/85/89 kláves (liší se podle země)	
Barva	černá	
Rozměry (výška × šířka × hloubka)	305,5 × 164,0 × 13,5 mm (kromě opěrky)	
Hmotnost	Přibližně 441 g (včetně kabelu)	
Typ konektoru	4pinový USB typ A	
Délka kabelu	1,5 m (4,92 stop)	
Provozní napětí	+5 V (typické)	
Spotřeba proudu	100 mA maximálně	

Systémové rozhraní	USB
Podporovaný operační systém	Windows 10 (32bitová a 64bitová verze) Windows 8.1 (32bitová a 64bitová verze) Windows 8 (32bitová a 64bitová verze) Windows 7 (32bitová a 64bitová verze) Windows Vista (32bitová a 64bitová verze) Windows XP (32bitová verze)

Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Tato kapitola obsahuje informace o klávesnici ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint (dále jen Bluetooth klávesnice).

Popis produktu

Toto téma obsahuje souhrnný popis Bluetooth klávesnice.

Pohled zepředu



Obrázek 3. Pohled na Bluetooth klávesnici zepředu

1 Klávesové zkratky

Poskytují rychlý přístup k běžným funkcím počítače. Další informace naleznete v části "Používání funkcí klávesy Fn" na stránce 20.

2 Kontrolka stavu

Slouží k indikaci stavu klávesnice Bluetooth.

Stav	Barva	Popis	
Svítí	Zelená	Bluetooth klávesnice je zapnutá.	
Blikne dvakrát v jednosekundovém intervalu	Zelená	Bluetooth klávesnice je v režimu párování nebo navazuje spojení s počítačem.	
Blikne pětkrát po sobě	Zelená	Bluetooth klávesnice navázala spojení s počítačem.	
Nesvítí	Zelená	Bluetooth klávesnice je vypnutá.	
Blikne třikrát po sobě	Oranžová	Úroveň nabití baterie Bluetooth klávesnice je nízká.	

3 Hlavní vypínač: Pomocí tohoto vypínače Bluetooth klávesnici zapnete nebo vypnete.

Chcete-li Bluetooth klávesnici zapnout, posuňte hlavní vypínač směrem dolů a podržte jej v této poloze po dobu jedné sekundy. Svit kontrolky stavu začne sílit. Chcete-li Bluetooth klávesnici vypnout, posuňte hlavní vypínač dolů a podržte jej alespoň tři sekundy. Kontrolka stavu začne pohasínat.



Obrázek 4. Zapnutí a vypnutí Bluetooth klávesnice

Poznámka: Baterii ušetříte, když Bluetooth klávesnici vypnete, pokud ji nepoužíváte.

4 TrackPoint

Zařízení TrackPoint se skládá z kolíku a tří tlačítek. Další informace najdete v části "Používání zařízení TrackPoint" na stránce 6.

Pohled zezadu



Obrázek 5. Pohled na Bluetooth klávesnici zezadu

1 Neklouzavé opěrky

Zabraňují nechtěnému posunutí Bluetooth klávesnice.

2 Značka NFC

Slouží k párování Bluetooth klávesnice pomocí funkce NFC (Near Field Communication).

2 Kontrolka nabíjení

Slouží k indikaci stavu nabíjení klávesnice Bluetooth. Během nabíjení Bluetooth klávesnice kontrolka nabíjení bliká. Když je Bluetooth klávesnice plně nabita, kontrolka nabíjení svítí.

3 Konektor micro USB

Bluetooth klávesnici můžete nabíjet připojením jednoho konce dodaného kabelu do konektoru micro USB a druhého konce do počítače.

4 Identifikační štítek

Obsahuje číslo dílu, číslo verze a další údaje o produktu.

5 Nastavitelné opěrky

Slouží pro pohodlné nastavení úhlu klávesnice.

Systémové požadavky

Před instalací Bluetooth klávesnice ověřte, že váš počítač splňuje tyto požadavky:

- Na počítači je dostupný hostitel integrovaného rozhraní Bluetooth.
- Na počítači je nainstalován jeden z těchto operačních systémů:
 - Microsoft Windows XP (32bitové)
 - Microsoft Windows Vista (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 7 (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 8 (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 8.1 (32bitové nebo 64bitové)
 - Microsoft Windows 10 (32bitové nebo 64bitové)

Před instalací Bluetooth klávesnice se doporučuje vyhledat na webových stránkách podpory Lenovo nejnovější aktualizace softwaru včetně nejnovější verze systému BIOS, obslužných programů, ovladačů zařízení a dalších aktualizací softwaru: Webové stránky podpory Lenovo najdete na adrese: http://www.lenovo.com/support

Jste zodpovědní za stahování a instalaci určených aktualizací programového vybavení z webových stránek podpory nebo z jiného elektronického média a dále za dodržení pokynů stanovených poskytovatelem služeb.

Párování Bluetooth klávesnice s počítačem

Chcete-li navázat spojení a umožnit výměnu dat mezi Bluetooth klávesnicí a počítačem, musíte Bluetooth klávesnici s počítačem spárovat.

Poznámky:

- Před instalací ovladače ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (dále jako ThinkPad Keyboard Suite) doporučujeme spárovat Bluetooth klávesnici.
- Jakmile úspěšně spárujete Bluetooth klávesnici s počítačem, stačí před každým použitím klávesnice přepnout hlavní vypínač na Bluetooth klávesnici do polohy zapnuto. Indikátor stavu pětkrát zeleně blikne a poté zhasne.

V závislosti na svém operačním systému můžete párovat Bluetooth klávesnici s počítačem jedním z následujících způsobů:

Operační systém Windows XP:

- 1. Zapněte bezdrátové připojení Bluetooth v počítači.
- 2. Poklepejte na ikonu Místa Bluetooth v oznamovací oblasti systému Windows nebo na ploše.
- Chcete-li na Bluetooth klávesnici zapnout funkci Bluetooth, posuňte hlavní vypínač směrem dolů a podržte jej v této poloze po dobu jedné sekundy. Kontrolka stavu začne blikat.
- 4. V závislosti na režimu zobrazení nabídky klepněte na **Zobrazit zařízení v dosahu** nebo na **Vyhledat zařízení v dosahu**.
- 5. Poklepejte na ikonu ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint v seznamu.
- 6. Zadejte na Bluetooth klávesnici heslo zobrazené na obrazovce počítače a stiskněte klávesu Enter. Spustí se proces párování. Jakmile zhasne kontrolka stavu, je Bluetooth klávesnice úspěšně spárována s počítačem a spojení mezi Bluetooth klávesnicí a počítačem je navázáno.
- 7. Po zobrazení okna klepnutím na tlačítko **Zavřít** potvrďte, že je Bluetooth klávesnice připojena k operačnímu systému.

Operační systémy Windows Vista a Windows 7:

- 1. Zapněte bezdrátové připojení Bluetooth v počítači.
- Klepněte na Start → Ovládací panely a poté v závislosti na používaném operačním systému postupujte takto:
 - V operačním systému Windows Vista poklepejte na Zařízení Bluetooth a poté klepněte na Přidat bezdrátové zařízení.
 - V operačním systému Windows 7 klepněte na Zařízení a tiskárny → Přidat zařízení.
- 3. Chcete-li na Bluetooth klávesnici zapnout funkci Bluetooth, posuňte hlavní vypínač směrem dolů a podržte jej v této poloze po dobu jedné sekundy. Kontrolka stavu začne blikat.
- 4. Vyberte v seznamu ikonu ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint a klepněte na tlačítko Další.
- 5. Zadejte na Bluetooth klávesnici heslo zobrazené na obrazovce počítače a stiskněte klávesu Enter. Spustí se proces párování. Jakmile zhasne kontrolka stavu, je Bluetooth klávesnice úspěšně spárována s počítačem a spojení mezi Bluetooth klávesnicí a počítačem je navázáno.
- 6. Po zobrazení okna klepnutím na tlačítko **Zavřít** potvrďte, že je Bluetooth klávesnice připojena k operačnímu systému.

Operační systémy Windows 8 a Windows 8.1:

- 1. Zapněte bezdrátové připojení Bluetooth v počítači.
- Přesunutím kurzoru do pravého horního nebo pravého dolního rohu obrazovky zobrazte ovládací tlačítka. Poté klepněte na možnost Nastavení → Změnit nastavení počítače → Zařízení.
- 3. Chcete-li na Bluetooth klávesnici zapnout funkci Bluetooth, posuňte hlavní vypínač směrem dolů a podržte jej v této poloze po dobu jedné sekundy. Kontrolka stavu začne blikat.

- 4. Vyberte v seznamu ikonu Klávesnice (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint) a klepněte na tlačítko Další.
- 5. Zadejte na Bluetooth klávesnici heslo zobrazené na obrazovce počítače a stiskněte klávesu Enter. Spustí se proces párování. Jakmile zhasne kontrolka stavu, je Bluetooth klávesnice úspěšně spárována s počítačem a spojení mezi Bluetooth klávesnicí a počítačem je navázáno.
- 6. Po zobrazení okna klepnutím na tlačítko **Zavřít** potvrďte, že je Bluetooth klávesnice připojena k operačnímu systému.

Operační systém Windows 10:

- 1. Zapněte bezdrátové připojení Bluetooth v počítači.
- 2. Chcete-li na Bluetooth klávesnici zapnout funkci Bluetooth, posuňte hlavní vypínač směrem dolů a podržte jej v této poloze po dobu jedné sekundy. Kontrolka stavu začne blikat.
- 3. Na pracovní ploše přesuňte ukazatel do levého dolního rohu obrazovky a do vyhledávacího pole zadejte **Ovládací panely**.
- 4. Klepněte na položku **Přidat zařízení** v nabídce **Hardware a zvuk** při prohlížení ovládacích panelů podle kategorií.
- 5. Vyberte v seznamu ikonu Klávesnice (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint) a klepněte na tlačítko Další.
- 6. Zadejte na Bluetooth klávesnici heslo zobrazené na obrazovce počítače a stiskněte klávesu Enter. Spustí se proces párování. Jakmile zhasne kontrolka stavu, je Bluetooth klávesnice úspěšně spárována s počítačem a spojení mezi Bluetooth klávesnicí a počítačem je navázáno.
- 7. Po zobrazení okna klepnutím na tlačítko **Zavřít** potvrďte, že je Bluetooth klávesnice připojena k operačnímu systému.

Poznámka: Pokud se zobrazí okno se zprávou, že spojení selhalo, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu myši **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** a použijte **Vypnout**, abyste Bluetooth klávesnici vypnuli. Poté Bluetooth klávesnici s počítačem spárujte znovu.

Jakmile operační systém Bluetooth klávesnici rozpozná, bude Bluetooth klávesnice připravena k použití. Další informace o tomto produktu najdete na adrese: http://www.lenovo.com/support/keyboards

Párování pomocí funkce NFC:

V závislosti na konfiguraci můžete Bluetooth klávesnici s počítačem s podporou funkce NFC spárovat rovněž pomocí funkce NFC. Značka NFC se nachází v levém spodním rohu zadní strany Bluetooth klávesnice.

Párování Bluetooth klávesnice pomocí funkce NFC provedete takto:

- 1. Srovnejte čtečku NFC se značkou NFC na Bluetooth klávesnici.
- 2. Zobrazí se okno s potvrzením, zda si přejete přidat zařízení.
- 3. Klepněte na okno. Kontrolka stavu pětkrát blikne a zhasne. Bluetooth klávesnice je připojena k počítači.

Instalace ovladače zařízení v systémech Windows

Před použitím Bluetooth klávesnice je doporučeno nainstalovat software ThinkPad Keyboard Suite, abyste mohli přizpůsobit pokročilá nastavení.

Pokud používáte operační systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10 a váš počítač je připojen k internetu, zobrazí se při prvním připojení klávesnice k počítači zpráva s dotazem, zda si přejete nainstalovat software ThinkPad Keyboard Suite. Klepněte na položku **Stáhnout nyní** a software ThinkPad

Keyboard Suite se automaticky nainstaluje. Pokud se zpráva nezobrazí, ručně nainstalujte software ThinkPad Keyboard Suite podle následujícího postupu:

- 1. Přejděte na webovou stránku http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
- 2. Vyhledejte a stáhněte instalační soubor programu ThinkPad Keyboard Suite.
- 3. Poklepejte na instalační soubor a poté podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci.
- 4. Restartujte počítač a instalace softwaru ThinkPad Keyboard Suite do počítače bude dokončena.

Odstranění instalace ovladače zařízení v systémech Windows

Program ThinkPad Keyboard Suite v operačním systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10 odinstalujete takto:

Operační systém Windows XP:

- 1. Klepněte na tlačítko Start → Ovládací panely nebo Start → Nastavení → Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů klepněte nebo poklepejte na ikonu Přidat nebo odebrat programy.
- Klepněte na volbu Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a poté klepněte na tlačítko Odebrat.
- 4. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Operační systémy Windows Vista a Windows 7:

- 1. Klepněte na tlačítko Start → Ovládací panely nebo Start → Nastavení → Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- 3. Vyberte položku **Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se možnost **Odinstalovat nebo změnit**.
- 4. Klepněte na položku Odinstalovat nebo změnit.
- 5. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Operační systémy Windows 8 a Windows 8.1:

- 1. Přesunutím ukazatele do pravého horního nebo pravého dolního rohu obrazovky zobrazte panel s volbami. Klepněte na **Vyhledat** a vyhledejte Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- 3. Vyberte položku **Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se položka **Odinstalovat**.
- 4. Klepněte na tlačítko **Odinstalovat**.
- 5. Podle pokynů na obrazovce odinstalujte ovladač zařízení.

Operační systém Windows 10:

- 1. Na pracovní ploše přesuňte ukazatel do levého dolního rohu obrazovky a do vyhledávacího pole zadejte **Ovládací panely**.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Odebrat program v nabídce Programy.
 - Klepněte na Programy a funkce.
- Vyberte položku Ovladač ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a poté klepněte pravým tlačítkem myši. Zobrazí se položka Odinstalovat.
- 4. Klepněte na tlačítko Odinstalovat.
- 5. Podle pokynů na obrazovce odinstalujte ovladač zařízení.

Použití Bluetooth klávesnice

Tato kapitola obsahuje informace o použití Bluetooth klávesnice.

Používání zařízení TrackPoint

Zařízení TrackPoint se skládá z kolíku a tří tlačítek. Kolík slouží pro ovládání ukazatele. Tři tlačítka fungují obdobně jako levé, střední a pravé tlačítko myši.

Kolík TrackPoint používejte takto:

 Umístěte ruce do polohy jako při psaní na klávesnici a jemně zatlačte na kolík ve směru, kterým se má posunout kurzor. Chcete-li přesunout kurzor nahoru, přitlačte na kolík směrem od sebe, chcete-li přesunout kurzor dolů, přitlačte na kolík směrem k sobě, chcete-li kurzor přesunout na určitou stranu, přitlačte na kolík směrem k této straně. Rychlost pohybu kurzoru závisí na tlaku, kterým působíte na kolík.

Poznámka: Občas může dojít k samovolnému pohybu ukazatele. V tomto případě přestaňte kolík na několik vteřin používat. Ukazatel se pak bude chovat normálně.

 Chcete-li vybrat položku, uvolněte kolík, jakmile se kurzor dostane na požadovanou položku, a palcem stiskněte levé nebo pravé tlačítko. Funkce levého a pravého tlačítka odpovídají funkcím levého a pravého tlačítka obvyklé myši.

Výměna čepičky kolíku TrackPoint

Čepičku kolíku TrackPoint Ize odstranit. Vhodné náhradní čepičky si můžete zakoupit od společnosti Lenovo.

Čepičku kolíku zařízení TrackPoint odstraníte tak, že ji uchopíte za horní část a zatáhnete směrem nahoru. Novou čepičku nasadíte tak, že srovnáte čtvercový otvor v dolní části čepičky s kolíkem TrackPoint a čepičku natlačíte na kolík.

Změna citlivosti kolíku TrackPoint

Při používání kolíku TrackPoint na něj můžete chtít tlačit menší nebo větší silou. Citlivost kolíku změníte takto:

- 1. Klepněte na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a na hlavním panelu.
- 2. V okně Vlastnosti myši klepněte na kartu Externí klávesnice.
- 3. V části Rychlost ukazatele posuňte posuvník směrem k Pomalý nebo Rychlá podle vašich požadavků.
- 4. Klepněte na volbu **Použít**. Poté vyzkoušejte, jak kolík reaguje podle nového nastavení a případně nastavení upravte.
- 5. Klepnutím na tlačítko **OK** nastavení uložíte.

Použití funkce Preferované posouvání ThinkPad

V aktivním okně se můžete posouvat pohybem kolíku při stisknutém prostředním tlačítku. Posouvat se můžete rovněž v neaktivním okně pomocí funkce Preferované posouvání ThinkPad. Funkci posouvání nakonfigurujete takto:

- 1. Klepněte na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a na hlavním panelu.
- 2. V okně Vlastnosti myši klepněte na kartu Externí klávesnice.
- 3. Podle vašich potřeb proveďte jednu z těchto akcí:
 - Chcete-li se posouvat v aktivním okně stejně jako s pomocí tradiční myši, zrušte zaškrtnutí volby **Preferované posouvání ThinkPad**.
 - Chcete-li se posouvat v neaktivním okně, zaškrtněte volbu Preferované posouvání ThinkPad.
- 4. Klepněte na tlačítko OK.

Poznámka: Pokud zjistíte, že v některých oknech posouvání nefunguje, zvyšte kompatibilitu zrušením zaškrtnutí volby **Preferované posouvání ThinkPad**.

Nabíjení Bluetooth klávesnice

Bluetooth klávesnici můžete nabíjet tím, že ji pomocí dodaného kabelu připojíte k počítači. Před prvním použitím Bluetooth klávesnice je doporučeno klávesnici plně nabít. Průměrně trvá plné nabití 2,5 až 3 hodiny. Během nabíjení Bluetooth klávesnice kontrolka nabíjení bliká. Když je Bluetooth klávesnice plně nabitá a kontrolka nabíjení svítí, měli byste Bluetooth klávesnici od počítače odpojit. Pokud zůstane Bluetooth klávesnice připojena k počítači, nabíjení nebude pokračovat. Chcete-li Bluetooth klávesnici nabít pro příští použití, opětovně Bluetooth klávesnici připojte k počítači. Doporučujeme baterii dobíjet alespoň každých šest měsíců.

Použití funkční klávesy

V níže uvedené tabulce jsou popsány funkce funkčních kláves a kombinací s klávesou Fn. Bluetooth klávesnice provádí výchozí funkci horkých kláves. Po instalaci programu ThinkPad Keyboard Suite budete mít k dispozici i funkce standardních kláves F1–F12, které aktivujete stiskem kombinace kláves Fn+Fx (kde *x* představuje 1 až 12).

Funkční klávesa	Funkce	
Fn+Esc	Přepínání výchozí funkce klávesy Fn mezi funkcí horkých kláves a standardní funkcí kláves F1–F12.	
F1	Vypnutí reproduktoru.	
	Snížení hlasitosti.	
LLLLLLLLLLLLL	Zvýšení hlasitosti.	
F4	Vypnutí mikrofonu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.	

Funkční klávesa	Funkce	
- <u> </u>	Snížení jasu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.	
بَنْ + _{F6}	Zvýšení jasu. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.	
F7	Přepínání mezi displejem počítače a externím monitorem (možnosti zobrazení ukáže systém Windows). Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.	
۲ F8	Zapne nebo vypne integrované funkce připojení k bezdrátové síti. Objeví se okno s varováním, že vypnutí bezdrátového připojení bude mít za následek odpojení bezdrátových myší a klávesnic. Poznámka: Tato funkční klávesa nemusí fungovat v operačních systémech Windows XP a Windows Vista.	
\$ F9	 Otevře nabídku Ovládací panely. Otevřete panel Nastavení (v operačních systémech Windows 8 a Windows 8.1). Otevřete okno Nastavení (v operačním systému Windows 10). 	
Q F10	 Přechod k vyhledávání závisí na právě aktivních aplikacích. Otevřete panel Vyhledat (v operačních systémech Windows 8 a Windows 8.1). Otevřete vyhledávací pole Cortana (v operačním systému Windows 10). 	
F11	 Zobrazení otevřených aplikací. Přepínání mezi otevřenými aplikacemi (v operačním systému Windows XP). 	
F12	 Otevře okno Tento počítač. Zobrazení všech aplikací (v operačních systémech Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10). 	
Fn+Delete	Zrušení párování Bluetooth klávesnice a počítače. Poznámka: Jestliže jste Bluetooth klávesnici nakonfigurovali na jednom počítači a nyní ji chcete nakonfigurovat na jiném, doporučujeme u Bluetooth klávesnice nejprve zrušit párování s prvním počítačem.	

Pokud kombinace funkčních kláves na některých počítačích ThinkPad s operačním systémem Windows XP správně nefungují, ujistěte se, že je na počítači nainstalovaná nejnovější verze ovladače Lenovo System Interface.

Nejaktuálnější software a ovladače zařízení pro počítač ThinkPad si vždy můžete stáhnout ze stránky:

http://www.lenovo.com/support

Poznámky:

• Ověřte, že kombinace funkčních kláves fungují na klávesnici počítače ThinkPad. Pro kombinace funkčních kláves počítačů ThinkPad existují programové závislosti.

- Většina kombinací funkčních kláves nefunguje na noteboocích ThinkPad SL, stolních počítačích Lenovo a počítačích od jiných výrobců.
- Na různých modelech počítačů ThinkPad mohou kombinace funkčních kláves fungovat různě.
- Když v operačních systémech Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 poprvé stisknete kombinaci kláves Fn+Esc, horkou klávesu F4 nebo klávesu CapsLock, může se zobrazit okno On Screen Display. Chcete-li zobrazit nabídku na obrazovce, klepněte na tlačítko OK. Pokud nabídku na obrazovce zobrazit nechcete, klepněte na tlačítko Ne, děkuji. Chcete-li změnit nastavení nabídky na obrazovce, klepněte na kartu Externí klávesnice v okně Vlastnosti myši a vyberte položku On Screen Displays. Když je políčko před položkou On Screen Displays zešedlé, znamená to, že Bluetooth klávesnice se řídí výchozím nastavením systému. Nastavení systému můžete změnit klepnutím na volbu Pokročilé nastavení nabídky OSD.

Podrobné informace o kombinacích funkčních kláves naleznete v nápovědě Access Help vašeho počítače ThinkPad.

Řešení problémů

Tato kapitola obsahuje pokyny pro odstraňování problémů s Bluetooth klávesnicí.

Problém: Všechny nebo některé kombinace funkčních kláves nefungují.

Řešení: Přečtěte si následující řešení a vysvětlení:

- Ověřte, zda je správně nainstalován software ThinkPad Keyboard Suite.
- Ověřte, že všechny kombinace funkčních kláves fungují na klávesnici počítače ThinkPad. Pro kombinace funkčních kláves počítačů ThinkPad existují programové závislosti. Podrobné informace o kombinacích klávesy Fn naleznete v dokumentaci počítače ThinkPad. Může být nutné instalovat aktualizovaný software a ovladače pro počítač ThinkPad z webové stránky: http://www.lenovo.com/support
- Kombinace funkčních kláves fungují pro všechny počítače ThinkPad kromě notebooků řady ThinkPad SL. Většina kombinací s klávesou Fn nefunguje na počítačích ThinkPad SL, stolních počítačích Lenovo a počítačích od jiných výrobců.
- Na různých modelech počítačů ThinkPad mohou kombinace funkčních kláves fungovat různě kvůli rozdílům v aplikacích nainstalovaných na vašich noteboocích.
- Některé funkční klávesy nejsou podporovány v závislosti na vašem operačním systému a počítači.

Problém: Kurzor TrackPoint se po zapnutí počítače nebo po přechodu do normálního provozu posunuje.

Řešení: Kurzor se může posunovat, když za běžného provozu nepoužíváte zařízení TrackPoint. Toto je normální stav a nejedná se o poruchu zařízení TrackPoint. K posunování kurzoru na několik vteřin může dojít za následujících podmínek:

- Počítač je zapnutý.
- Po převedení počítače z režimu spánku.
- Je-li kolík TrackPoint stisknutý po dlouhou dobu.
- Změnila se teplota.

Chcete-li problém vyřešit, můžete se pokusit opětovně připojit Bluetooth klávesnici nebo restartovat počítač.

Problém: Po jednom stisknutí tlačítka počítač reaguje, jako by byla stisknuta dvakrát.

Řešení: V závislosti na svém operačním systému upravte u klávesnice nastavení prodlevy před opakováním a rychlost opakování jedním z následujících způsobů:

• Operační systémy Windows XP a Windows Vista:

- 1. Podle nastavení nabídky Start klepněte na Start → Ovládací panely nebo na Start → Nastavení → Ovládací panely.
- 2. Podle režimu Ovládacích panelů klepněte nebo poklepejte na ikonu Klávesnice.
- 3. Klepněte na kartu Rychlost.
- Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k Dlouhá nebo posuvník rychlosti opakování směrem k Malá.
- 5. Klepněte na tlačítko OK.
- Operační systém Windows 7:
 - 1. Podle nastavení nabídky Start klepněte na Start → Ovládací panely nebo na Start → Nastavení → Ovládací panely.
 - Klepněte na nabídku Zobrazit a vyberte Malé ikony nebo Velké ikony. Kategorie Všechny položky Ovládacích panelů je rozbalená.
 - 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
 - 4. Klepněte na kartu Rychlost.
 - Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k Dlouhá nebo posuvník rychlosti opakování směrem k Malá.
 - 6. Klepněte na tlačítko OK.
- Operační systémy Windows 8 a Windows 8.1:
 - 1. Přesunutím ukazatele do pravého horního nebo pravého dolního rohu obrazovky zobrazte panel s volbami. Klepněte na **Vyhledat** a vyhledejte Ovládací panely.
 - Klepněte na nabídku Zobrazit a vyberte Malé ikony nebo Velké ikony. Kategorie Všechny položky Ovládacích panelů je rozbalená.
 - 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
 - 4. Klepněte na kartu Rychlost.
 - 5. Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k **Dlouhá** nebo posuvník rychlosti opakování směrem k **Malá**.
 - 6. Klepněte na tlačítko OK.

Operační systém Windows 10:

- 1. Na pracovní ploše přesuňte ukazatel do levého dolního rohu obrazovky a do vyhledávacího pole zadejte **Ovládací panely**.
- 2. Klepněte na nabídku **Zobrazit** a vyberte **Malé ikony** nebo **Velké ikony**. Kategorie **Všechny položky Ovládacích panelů** je rozbalená.
- 3. Klepněte na ikonu Klávesnice.
- 4. Klepněte na kartu **Rychlost**.
- 5. Posuňte posuvník prodlevy opakování směrem k **Dlouhá** nebo posuvník rychlosti opakování směrem k **Malá**.
- 6. Klepněte na tlačítko OK.

Problém: Bluetooth klávesnice není rozpoznána počítačem.

Řešení: Chcete-li problém vyřešit, postupujte takto:

- Ověřte, že bezdrátové připojení Bluetooth je v počítači zapnuté a že Bluetooth funguje.
- Ověřte, že je tlačítko na klávesnici pro připojení Bluetooth v zapnuté poloze.

- V případě systému Windows XP se ujistěte, že jste si stáhli a nainstalovali nejnovější software Bluetooth.
 Pokud používáte počítač Lenovo s řešením Broadcom Bluetooth, zkontrolujte a aktualizujte software
 Bluetooth for Windows (BTW) na nejnovější verzi (verze BTW 5.6.0.8900 nebo novější).
- Ujistěte se, že je Bluetooth klávesnice umístěna ve vzdálenosti nepřevyšující maximální dosah technologie Bluetooth (10 m).

Problém: Bluetooth klávesnice se zpožďuje.

Řešení: Zkuste přemístit Bluetooth klávesnici blíže k počítači a odstranit ostatní zařízení s bezdrátovým signálem, abyste předešli rušení signálu.

Problém: Software ThinkPad Keyboard Suite nelze automaticky nainstalovat, když poprvé připojím klávesnici k počítači.

Řešení: Chcete-li problém vyřešit, postupujte takto:

- 1. Zkontrolujte, zda používáte operační systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10.
- 2. Zkontrolujte, zda je počítač připojen k internetu.
- 3. Následujícím způsobem se ujistěte, že jste povolili funkci automatické aktualizace systému Windows:
 - a. Otevře nabídku Ovládací panely.
 - b. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na Hardware a zvuk → Zařízení a tiskárny.
 - Klepněte na Zařízení a tiskárny.
 - c. V nabídce Zařízení klepněte pravým tlačítkem na ikonu počítače a poté vyberte volbu Nastavení instalace zařízení.
 - d. Funkci automatické aktualizace systému Windows zapnete podle pokynů na obrazovce.
- 4. Následujícím způsobem ověřte, zda máte nainstalovány všechny aktualizace systému Windows:
 - a. Otevře nabídku Ovládací panely.
 - b. Podle režimu Ovládacích panelů proveďte jednu z těchto akcí:
 - Klepněte na položku Systém a zabezpečení → Windows Update.
 - Klepněte na Windows Update.
 - c. Klepnutím na položku **Zkontrolovat aktualizace** nainstalujte aktualizace systému Windows.
- 5. Odeberte Bluetooth klávesnici z počítače a poté ji znovu připojte.
- 6. Pokud nepomohly ani výše uvedené tipy, může to být způsobeno verzí či jazykem operačního systému. Software ThinkPad Keyboard Suite můžete nainstalovat ručně tímto způsobem:
 - a. Přejděte na webovou stránku http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
 - b. Vyhledejte a stáhněte instalační soubor ovladače.
 - c. Poklepejte na instalační soubor a poté podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci.

Problém: Bluetooth klávesnice nemusí v operačních systémech Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 nebo Windows 10 obnovit práci z pohotovostního režimu.

Řešení: Můžete zkontrolovat, zda je deaktivován selektivní pohotovostní režim v nabídce **Správce zařízení** pod položkou Bluetooth klávesnice. Klepněte pravým tlačítkem myši na Bluetooth klávesnici a přejděte na stránku Vlastnosti. Zrušte zaškrtnutí položky **Povolit počítači vypínat zařízení z důvodu úspory energie** na kartě **Řízení spotřeby**.

Problém: V operačním systému Windows 7 trvá spárování Bluetooth klávesnice s počítačem příliš dlouho.

Řešení: Nejedná se o problém. Když symbol hodin na ikonu Bluetooth klávesnice zmizí, Bluetooth klávesnice je úspěšně spárována s počítačem. Pokud se párování nezdaří, zkuste ho provést znovu.

Technické údaje

Níže uvedená tabulka obsahuje technické parametry Bluetooth klávesnice.

Klávesy	84/85/89 kláves (liší se podle země)		
Barva	černá		
Rozměry (výška × šířka × hloubka)	305,5 × 164,0 × 13,5 mm (kromě opěrky)		
Hmotnost	458 g (včetně kabelu)		
Rozhraní PC	Bluetooth 3.0		
Provozní napětí	3,7 V (typické)		
Capacidade da bateria	500 mA (typické)		
Spotřeba proudu	50 mA maximálně		
Délka kabelu	1,5 m (4,92 stop)		
Podporovaný operační systém	konektor USB typ A		
	Windows 10 (32bitová a 64bitová verze) Windows 8.1 (32bitová a 64bitová verze) Windows 8 (32bitová a 64bitová verze) Windows 7 (32bitová a 64bitová verze) Windows Vista (32bitová a 64bitová verze) Windows XP (32bitová verze)		

Dodatek A. Servis a podpora

Následující informace popisují technickou podporu poskytovanou pro produkt během záruční doby a po celou dobu jeho životnosti. Úplné vysvětlení všech záručních podmínek najdete v dokumentu Omezená záruka Lenovo.

Technická podpora online

Technická podpora on-line je po dobu životnosti produktu dostupná na webové stránce: http://www.lenovo.com/support

Během záruční doby lze využít pomoc při náhradě nebo výměně vadných součástí. Je-li navíc součást instalována v počítači Lenovo, můžete mít nárok na servis u vás, ve vašem sídle. Zástupce technické podpory vám pomůže určit postup, který pro vás bude nejvýhodnější.

Technická podpora po telefonu

Podpora instalace a nastavení pomocí střediska zákaznické podpory bude poskytována ještě 90 dní poté, co byla součást stažena z prodeje. Po uplynutí této doby bude podpora zrušena nebo poskytována za poplatek, podle uvážení společnosti Lenovo. Další podpora je dostupná za malý poplatek.

Při volání na technickou podporu Lenovo mějte připraveny následující údaje: název a číslo součásti, doklad o koupi, výrobce, model, sériové číslo a příručku počítače, přesné znění případné chybové zprávy, popis problému a údaje o hardwarové a softwarové konfiguraci systému.

Je možné, že zástupce technické podpory s vámi bude během hovoru procházet na vašem počítači kroky vedoucí k určení problému.

Telefonní čísla se mohou měnit bez předchozího upozornění. Aktuální telefonní seznam podpory společnosti Lenovo je vždy k dispozici na webové stránce http://www.lenovo.com/support/phone. Není-li telefonní číslo pro vaši zemi nebo oblast uvedeno, obraťte se na prodejce nebo obchodního zástupce společnosti Lenovo.

Informace o přístupnosti

Dokumentace v přístupných formátech

Společnost Lenovo poskytuje elektronickou dokumentaci v přístupných formátech, například jako soubory PDF vybavené správnými značkami nebo soubory v jazyku HTML (HyperText Markup Language). Elektronická dokumentace společnosti Lenovo je vytvářena s cílem zajistit, aby ji zrakově postižení uživatelé mohli číst pomocí čtečky obrazovky. Každý obrázek v dokumentaci obsahuje náležitý vysvětlující alternativní text, takže zrakově postižení uživatelé používající čtečku obrazovky obrázku porozumí.

Chcete-li otevřít a prohlížet soubory PDF, musíte mít nainstalovaný program Adobe Reader. Program Adobe Reader si rovněž můžete stáhnout na adrese: http://www.adobe.com

Dodatek B. Omezená záruka Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Tato omezená záruka Lenovo se skládá z následujících částí:

Část 1 - Obecná ustanovení

Část 2 - Ustanovení specifická pro jednotlivé státy

Část 3 - Informace o záručním servisu

V případě některých států ustanovení Části 2 nahrazují nebo mění ustanovení Části 1.

Část 1 - Obecná ustanovení

Tato Omezená záruka Lenovo se vztahuje pouze na hardwarové produkty Lenovo, které jste si zakoupili pro své vlastní použití, a nikoli pro účely dalšího prodeje. Tato omezená záruka Lenovo je dostupná v jiných jazycích na adrese www.lenovo.com/warranty.

Na co se vztahuje tato záruka

Lenovo zaručuje, že každý hardwarový produkt Lenovo, který si zakoupíte, nebude při běžném používání během záruční doby vykazovat vady materiálu ani vady provedení. Záruční doba vztahující se na produkt počíná běžet datem původního nákupu, které je uvedeno na prodejním dokladu nebo na faktuře, nebo které Lenovo může stanovit jinak. Záruční doba a typ záručního servisu, které se vztahují na váš produkt, jsou uvedeny v "Části 3 - Informace o záručním servisu". Tato záruka se vztahuje pouze na produkty v zemi nebo regionu, kde byly tyto produkty zakoupeny.

TATO ZÁRUKA PŘEDSTAVUJE VAŠI VÝHRADNÍ ZÁRUKU A NAHRAZUJE VEŠKERÉ OSTATNÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, VYJÁDŘENÉ VÝSLOVNĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, VČETNĚ – A TO ZEJMÉNA – JAKÝCHKOLI ZÁRUK ČI PODMÍNEK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ. VZHLEDEM K TOMU, ŽE NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ZÁRUK VYJÁDŘENÝCH VÝSLOVNĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ, NEMUSEJÍ SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ VÝJIMKY A OMEZENÍ VZTAHOVAT. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ JSOU TYTO ZÁRUKY POSKYTNUTY POUZE V ROZSAHU A PO TAKOVOU DOBU, JAK VYŽADUJE PLATNÁ LEGISLATIVA, A JSOU OMEZENY NA TRVÁNÍ ZÁRUČNÍ DOBY. VZHLEDEM K TOMU, ŽE NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ ZÁRUKY VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, NEMUSEJÍ SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, NEMUSEJÍ SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ VZTAHOVAT.

Jak získat záruční servis

Jestliže produkt během záruční doby nefunguje, jak je zaručeno, obraťte se na společnost Lenovo nebo na poskytovatele služeb, kterého schválila společnost Lenovo, za účelem získání záručního servisu. Seznam schválených poskytovatelů služeb a jejich telefonních čísel je k dispozici na adrese: www.lenovo.com/support/phone.

Záruční servis nemusí být dostupný ve všech lokalitách a může se lokalitu od lokality lišit. V oblastech mimo běžnou servisní oblast poskytovatele služeb mohou být vyúčtovány příslušné poplatky. Pokud máte zájem o informace o vaší specifické lokalitě, obraťte se na místního poskytovatele služeb.

Povinnosti zákazníka týkající se záručního servisu

Před poskytnutím záručního servisu je třeba provést následující kroky:

- budete se řídit servisními postupy, které stanoví váš poskytovatel služeb;
- budete zálohovat nebo zabezpečíte všechny programy a data obsažená v produktu;
- zajistíte pro poskytovatele služeb všechny systémové klíče a přístupová hesla;
- poskytnete vašemu poskytovateli služeb dostatečný, volný a bezpečný přístup k vašim zařízením, abyste mu umožnili splnit podmínky pro poskytování servisu;
- odstraníte z produktu veškerá data, včetně důvěrných informací, chráněných informací a soukromých informací nebo, v případě, že tyto informace nelze odstranit, změníte tyto informace tak, abyste zabránili přístupu třetí osoby, aby se nejednalo o osobní údaje z hlediska příslušné legislativy. Poskytovatel služeb neponese odpovědnost za ztrátu nebo zpřístupnění jakýchkoli dat, včetně důvěrných informací, chráněných informací nebo osobních informací, které jsou součástí produktu, jež byl vrácen a nebo k němuž byl poskytnut přístup za účelem záručního servisu;
- odstraníte všechny prvky, díly, rozšíření, úpravy a doplňky, na které se nevztahuje záruka;
- zajistíte, že nebudou existovat žádná právní omezení, která by bránila výměně produktu nebo dílu;
- pokud nejste vlastníkem produktu nebo dílu, získáte od jeho vlastníka oprávnění k provedení záručního servisu poskytovatelem služeb.

Co udělá poskytovatel služeb pro nápravu problémů

Obrátíte-li se na poskytovatele služeb, musíte postupovat v souladu s procedurami stanovenými pro diagnostiku a řešení problému.

Poskytovatel služeb se pokusí diagnostikovat a vyřešit váš problém telefonicky nebo prostřednictvím e-mailu či vzdálené pomoci. Poskytovatel služeb vás může vyzvat ke stažení a instalaci stanovených aktualizací softwaru.

Některé problémy lze vyřešit výměnou dílu za náhradní díl, který si můžete sami instalovat a který je označován jako "jednotka CRU" neboli "Customer Replaceable Unit". Je-li tomu tak, zašle Vám poskytovatel služeb jednotku CRU, abyste si ji instalovali.

Pokud váš problém nelze vyřešit po telefonu, aktualizací softwaru nebo výměnou součásti CRU, poskytovatel služeb zařídí servis podle typu záručního servisu pro daný produkt, které jsou uvedeny v "Části 3 - Informace o záručním servisu" níže.

Jestliže poskytovatel služeb rozhodne, že produkt není možné opravit, nahradí jej produktem, který bude přinejmenším jeho funkčním ekvivalentem.

Jestliže poskytovatel služeb rozhodne, že váš produkt nelze ani opravit ani vyměnit, pak je v rámci této omezené záruky vaší jedinou alternativou vrácení produktu v místě, kde jste jej zakoupili, případně jeho vrácení společnosti Lenovo, přičemž vám bude vrácena kupní cena.

Výměna produktů a dílů

Je-li v rámci záručního servisu poskytována výměna produktu nebo jeho dílu, původní produkt nebo díl se stává majetkem společnosti Lenovo a nově použitý náhradní produkt nebo díl se stává vaším majetkem. Nárok na výměnu lze uplatnit pouze u nepozměněných produktů a dílů Lenovo. Dodaný náhradní produkt nebo díl nemusí být nový, ale bude v dobrém provozním stavu a bude přinejmenším funkčně rovnocenný původnímu dílu. Na náhradní produkt nebo díl bude poskytována záruka po zbývající část záruční doby původního produktu.

Použití osobních kontaktních údajů

Jestliže získáte servis na základě této záruky, opravňujete tím společnost Lenovo k uložení, použití a zpracování informací o vašem záručním servisu a vašich kontaktních údajích, včetně jména, telefonních čísel, poštovní adresy a e-mailové adresy. Společnost Lenovo může tyto informace použít při realizaci servisu v rámci této záruky. Můžeme se na vás obrátit s dotazem ohledně vaší spokojenosti s naším záručním servisem nebo vás budeme informovat o stažení produktů z prodeje nebo o bezpečnostních otázkách. Za tímto účelem poskytnete společnosti Lenovo oprávnění převést vaše informace do jakékoliv země, v níž podnikáme, a zpřístupnit je subjektům jednajícím naším jménem. Zároveň jsme oprávněni tyto informace zveřejnit, pokud tak požaduje zákon. Zásady ochrany osobních údajů platné ve společnosti Lenovo naleznete na adrese www.lenovo.com/.

Co tato záruka nepokrývá

Tato záruka nepokrývá:

- nepřerušovaný ani bezchybný provoz produktu;
- ztrátu, škodu týkající se vašich dat způsobenou produktem;
- žádné softwarové programy, ať již dodané s produktem, nebo instalované následně;
- poruchu či škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, zneužití, nehody, úpravy, nevhodného fyzického nebo operačního prostředí, přírodních katastrof, proudových nárazů, nesprávné údržby nebo používání jinak než v souladu s informačními materiály týkajícími se produktu;
- škody způsobené neautorizovaným poskytovatelem služeb;
- poruchu či škody způsobené produkty třetích osob, včetně produktů, které může Lenovo na vaši žádost pořídit nebo integrovat do produktu Lenovo;
- žádnou technickou nebo jinou podporu, jako je například pomoc poskytovaná při otázkách typu "jak na to" nebo dotazech týkajících se nastavení a instalace produktu;
- produkty nebo díly se změněným identifikačním štítkem nebo na takové, z nichž byl identifikační štítek odstraněn.

Omezení odpovědnosti

Lenovo nese odpovědnost za ztrátu nebo škodu na vašem produktu pouze v době, kdy je produkt v držbě poskytovatele služeb nebo během přepravy v případech, kdy přepravní náklady hradí poskytovatel služeb.

Společnost Lenovo ani poskytovatel služeb neponesou odpovědnost za ztrátu nebo zpřístupnění jakýchkoli dat, včetně důvěrných informací, chráněných informací nebo osobních informací obsažených v produktu.

ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ A BEZ OHLEDU NA NEDODRŽENÍ HLAVNÍHO ÚČELU JAKÉKOLIV NÁHRADY STANOVENÉ TÍMTO DOKUMENTEM, SPOLEČNOST LENOVO, JEJÍ SESTERSKÉ SPOLEČNOSTI, DODAVATELÉ, ZPROSTŘEDKOVATELÉ, ANI POSKYTOVATELÉ SLUŽEB NEPONESOU ODPOVĚDNOST V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH, A TO ANI V PŘÍPADĚ INFORMOVANÉHO SOUHLASU A BEZ OHLEDU NA TO, ZDA SE NÁROK UPLATŇUJE PODLE SMLOUVY, ZÁRUKY, V DŮSLEDKU NEDBALOSTI, ABSOLUTNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO JINAK VYKLÁDANÉ ODPOVĚDNOSTI: 1) V PŘÍPADĚ NÁROKU NA NÁHRADU ŠKODY UPLATNĚNÉHO VŮČI VÁM TŘETÍ OSOBOU; 2) V PŘÍPADĚ ZTRÁTY, ŠKODY NEBO ZPŘÍSTUPNĚNÍ VAŠICH DAT; 3) V PŘÍPADĚ SPECIÁLNÍ, VEDLEJŠÍ NÁHRADY ŠKODY, NÁHRADY ŠKODY S TRESTNÍ FUNKCÍ, NÁHRADY ŠKODY ZA NEPŘÍMOU, NÁSLEDNOU ŠKODU, VČETNĚ ALE NEJEN UŠLÉHO ZISKU, ZTRÁTY VÝNOSU Z OBCHODNÍ ČINNOSTI, ZTRÁTY DOBRÉHO JMÉNA ČI OČEKÁVANÝCH ÚSPOR. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ CELKOVÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI LENOVO, JEJÍCH SESTERSKÝCH SPOLEČNOSTÍ, DODAVATELŮ, ZPROSTŘEDKOVATELŮ NEBO POSKYTOVATELŮ SLUŽEB ZA ŠKODY Z JAKÉKOLIV PŘÍČINY NEPŘEKROČÍ ČÁSTKU SKUTEČNĚ UTRPĚNÉ PŘÍMÉ ŠKODY, KTERÁ NEPŘEKROČÍ ČÁSTKU ZAPLACENOU ZA PRODUKT.

VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ SE NEVZTAHUJÍ NA ŠKODU NA ZDRAVÍ (VČETNĚ SMRTI), NA ŠKODU NA NEMOVITÉM MAJETKU ANI NA ŠKODU NA MOVITÉM MAJETKU, ZA KTERÉ SPOLEČNOST LENOVO NESE ODPOVĚDNOST ZE ZÁKONA. VZHLEDEM K TOMU, ŽE NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NAHODILÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD, NEMUSEJÍ SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ VZTAHOVAT.

Vaše ostatní práva

Z TÉTO ZÁRUKY PRO VÁS VYPLÝVAJÍ KONKRÉTNÍ PRÁVA. SOUČASNĚ MÁTE I JINÁ PRÁVA DANÁ PŘÍSLUŠNOU LEGISLATIVOU VAŠEHO STÁTU NEBO JURISDIKCE. DÁLE MŮŽETE MÍT ROVNĚŽ JINÁ PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ Z PÍSEMNÉ SMLOUVY UZAVŘENÉ SE SPOLEČNOSTÍ LENOVO. ŽÁDNÉ USTANOVENÍ TÉTO ZÁRUKY NEMÁ VLIV NA ZÁKONNÁ PRÁVA, VČETNĚ PRÁV SPOTŘEBITELŮ VYPLÝVAJÍCÍ Z LEGISLATIVY UPRAVUJÍCÍCH PRODEJ SPOTŘEBNÍHO ZBOŽÍ, KTERÁ NELZE VYLOUČIT NEBO SMLUVNĚ OMEZIT.

Část 2 - Ustanovení specifická pro jednotlivé státy

Austrálie

"Lenovo" znamená Lenovo (Austrálie & Nový Zéland) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefon: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Následující text nahrazuje stejnou část v Části 1:

Na co se vztahuje tato záruka:

Lenovo garantuje, že hardwarový produkt, který si zakoupíte, nebude při běžném používání a za běžných podmínek během záruční doby vykazovat vady materiálu ani vady provedení. Dojde-li během záruční doby k poruše produktu v důsledku vady, společnost Lenovo vám poskytne náhradu v souladu s touto omezenou zárukou. Záruční doba vztahující se na produkt počíná běžet datem původního nákupu, které je uvedeno na prodejním dokladu nebo na faktuře, pokud Vám Lenovo neposkytne písemně jiné informace. Záruční doba a typ záručního servisu, které se vztahují na váš produkt, jsou uvedeny níže v **Části 3 - Informace o záručním servisu**.

VÝHODY VYPLÝVAJÍCÍ Z TÉTO ZÁRUKY PLATÍ NAD RÁMEC VAŠICH PRÁV A NÁHRAD ŠKODY DANÝCH PŘÍSLUŠNOU LEGISLATIVOU, VČETNĚ PRÁV A NÁHRAD ŠKODY, KTERÉ VYPLÝVAJÍ Z AUSTRALSKÉHO ZÁKONA O OCHRANĚ SPOTŘEBITELŮ.

Následující text nahrazuje stejnou část v Části 1:

Výměna produktů a dílů:

Je-li v rámci záručního servisu poskytována výměna produktu nebo jeho dílu, původní produkt nebo díl se stává majetkem společnosti Lenovo a nově použitý náhradní produkt nebo díl se stává vaším majetkem. Nárok na výměnu lze uplatnit pouze u nepozměněných produktů a dílů Lenovo. Dodaný náhradní produkt nebo díl nemusí být nový, ale bude v dobrém provozním stavu a bude přinejmenším funkčně rovnocenný původnímu dílu. Na náhradní produkt nebo díl bude poskytována záruka po zbývající část záruční doby původního produktu. Produkty a díly předložené k opravě mohou být vyměněny za repasované produkty nebo díly téhož druhu místo opravy. Repasované díly mohou být použity pro opravu produktu; a oprava produktu může mít za následek ztrátu dat v případě, že produkt je schopen uchovávat data generovaná uživatelem.

Následující text byl doplněn ke stejné části v Části 1:

Použití osobních kontaktních údajů:

Společnost Lenovo neprovede servis podle této záruky, jestliže odmítnete poskytnout vaše informace, nebo pokud si nebudete přát, abychom zpřístupnili vaše informace našemu zprostředkovateli nebo dodavateli. Máte právo přístupu ke svým osobním kontaktním údajům a požadovat opravu jakýchkoli chyb v těchto údajích v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů z roku 1988 tak, že se obrátíte na společnost Lenovo.

Následující text nahrazuje stejnou část v Části 1:

Omezení odpovědnosti:

Lenovo nese odpovědnost za ztrátu nebo škodu na vašem produktu pouze v době, kdy je produkt v držbě poskytovatele služeb nebo během přepravy v případech, kdy přepravní náklady hradí poskytovatel služeb.

Společnost Lenovo ani poskytovatel služeb neponesou odpovědnost za ztrátu nebo zpřístupnění jakýchkoli dat, včetně důvěrných informací, chráněných informací nebo osobních informací obsažených v produktu.

V ROZSAHU DANÉM PLATNOU LEGISLATIVOU, ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ A BEZ OHLEDU NA NEDODRŽENÍ HLAVNÍHO ÚČELU JAKÉKOLIV NÁHRADY STANOVENÉ TÍMTO DOKUMENTEM, SPOLEČNOST LENOVO, JEJÍ SESTERSKÉ SPOLEČNOSTI, DODAVATELÉ, ZPROSTŘEDKOVATELÉ, ANI POSKYTOVATELÉ SLUŽEB NEPONESOU ODPOVĚDNOST V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH, A TO ANI V PŘÍPADĚ INFORMOVANÉHO SOUHLASU A BEZ OHLEDU NA TO, ZDA SE NÁROK UPLATŇUJE PODLE SMLOUVY, ZÁRUKY, V DŮSLEDKU NEDBALOSTI, ABSOLUTNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO JINAK VYKLÁDANÉ ODPOVĚDNOSTI: 1) V PŘÍPADĚ NÁROKU NA NÁHRADU ŠKODY UPLATNĚNÉHO VŮČI VÁM TŘETÍ OSOBOU; 2) V PŘÍPADĚ ZTRÁTY, ŠKODY NEBO ZPŘÍSTUPNĚNÍ VAŠICH DAT; 3) V PŘÍPADĚ SPECIÁLNÍ, VEDLEJŠÍ NÁHRADY ŠKODY, NÁHRADY ŠKODY S TRESTNÍ FUNKCÍ, NÁHRADY ŠKODY ZA NEPŘÍMOU, NÁSLEDNOU ŠKODU, VČETNĚ ALE NEJEN UŠLÉHO ZISKU, ZTRÁTY VÝNOSU Z OBCHODNÍ ČINNOSTI, ZTRÁTY DOBRÉHO JMÉNA ČI OČEKÁVANÝCH ÚSPOR. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ CELKOVÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI LENOVO, JEJÍCH SESTERSKÝCH SPOLEČNOSTÍ, DODAVATELŮ, ZPROSTŘEDKOVATELŮ NEBO POSKYTOVATELŮ SLUŽEB ZA ŠKODY Z JAKÉKOLIV PŘÍČINY NEPŘEKROČÍ ČÁSTKU SKUTEČNĚ UTRPĚNÉ PŘÍMÉ ŠKODY, KTERÁ NEPŘEKROČÍ ČÁSTKU ZAPLACENOU ZA PRODUKT.

VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ SE NEVZTAHUJÍ NA ŠKODU NA ZDRAVÍ (VČETNĚ SMRTI), NA ŠKODU NA NEMOVITÉM MAJETKU ANI NA ŠKODU NA MOVITÉM MAJETKU, ZA KTERÉ SPOLEČNOST LENOVO NESE ODPOVĚDNOST ZE ZÁKONA.

Následující text nahrazuje stejnou část v Části 1:

Vaše ostatní práva:

Z TÉTO ZÁRUKY PRO VÁS VYPLÝVAJÍ KONKRÉTNÍ PRÁVA. DÁLE MŮŽETE MÍT ROVNĚŽ JINÁ PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ Z PŘÍSLUŠNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ, VČETNĚ PRÁV VYPLÝVAJÍCÍCH Z AUSTRALSKÉHO ZÁKONA O OCHRANĚ SPOTŘEBITELŮ. NIC V TÉTO ZÁRUCE NEMÁ VLIV NA ZÁKONNÁ PRÁVA ANI NA PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ Z PŘÍSLUŠNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ, VČETNĚ PRÁV, KTERÝCH SE NELZE VZDÁT ANI JE NELZE OMEZIT NA ZÁKLADĚ SMLOUVY.

Například, na naše produkty se vztahují záruky, které nelze vyloučit podle australského zákona o ochraně spotřebitelů. V případě závažné poruchy máte právo na výměnu nebo vrácení kupní ceny a v případě jakékoliv jiné přiměřeně předvídatelné ztráty nebo škody na kompenzaci. Máte také právo na opravu nebo výměnu produktů, jestliže produkty nemají přijatelnou kvalitu a jestliže daná porucha nepředstavuje závažnou poruchu.

Nový Zéland

Následující text byl doplněn ke stejné části v Části 1:

Použití osobních údajů:

Společnost Lenovo neprovede servis podle této záruky, jestliže odmítnete poskytnout vaše informace, nebo pokud si nebudete přát, abychom zpřístupnili vaše informace našemu zprostředkovateli nebo dodavateli. Máte právo přístupu ke svým osobním kontaktním údajům a požadovat opravu jakýchkoli chyb v těchto údajích v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů z roku 1993 tak, že se obrátíte na společnost Lenovo (Austrálie & Nový Zéland) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefon: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Bangladéš, Kambodža, Indie, Indonésie, Nepál, Filipíny, Vietnam a Srí Lanka

V Části 1 je doplněn následující text:

Řešení sporů

Spory vyplývající této záruky nebo vzniklé v souvislosti s ní budou pravomocně vyřešeny rozhodčím řízením, které se bude konat v Singapuru. Tato záruka se řídí, je vykládána a vymáhána v souladu se zákony Singapuru, bez ohledu na kolizi právních norem. Jestliže jste produkt zakoupili v **Indii**, budou spory vzniklé na základě této záruky nebo ve spojení s touto zárukou s konečnou platností řešeny v rozhodčím řízení (arbitráž) s místem konání v Bangalore v Indii. Rozhodčí řízení v Singapuru bude probíhat v souladu s arbitrážními pravidly SIAC (Singapore International Arbitration Center) (dále jen "pravidla SIAC") té době účinnými. Rozhodčí řízení (arbitráž) v Indii bude probíhat v souladu s právními předpisy Indie, v té době účinnými. Výrok rozhodčího soudu bude konečný a závazný pro zúčastněné strany bez možnosti odvolání. Výrok rozhodčího soudu bude vydán v písemné formě a bude obsahovat shromážděná fakta a právní závěry. Všechna arbitrážní řízení, včetně veškeré dokumentace předkládané při těchto řízeních, budou vedena v anglickém jazyce. V případě arbitrážních řízení má anglická verze této záruky přednost před všemi ostatními jazykovými verzemi.

Evropský hospodářský prostor (EHP)

V Části 1 je doplněn následující text:

Zákazníci ze zemí EHP mohou kontaktovat Lenovo na následující adrese: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovensko. Služby na základě této záruky na hardwarové produkty Lenovo zakoupené v zemích EHP lze získat v jakékoli zemi EHP, v níž byl produkt společností Lenovo ohlášen a učiněn dostupným.

Rusko

V Části 1 je doplněn následující text:

Doba podpory produktu

Podpora pro tento produkt je poskytována čtyři (4) roky od data původního nákupu.

Typ produktu	Země nebo region nákupu	Záruční doba	Typ záručního servisu
ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	Celosvětově	3 roky	1, 4
ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint	Celosvětově	1 rok	1, 4

Část 3 - Informace o záručním servisu

Je-li to potřeba, váš poskytovatel služeb provede opravu nebo výměnu v závislosti na typu záručního servisu, který je specifikován pro váš produkt, a v závislosti na dostupných službách. Naplánování provedení servisu bude záviset na čase vašeho telefonického hovoru, na dostupnosti náhradních dílů a na dalších faktorech.

Typy záručního servisu

1. Servis typu CRU ("Customer Replaceable Unit")

V případě servisu typu CRU vám poskytovatel služeb dodá na své náklady součásti CRU, abyste si je sami instalovali. Informace o jednotce CRU a pokyny k její výměně jsou dodávány s produktem a je možné je kdykoliv získat na vyžádání od společnosti Lenovo. Součásti CRU, které se snadno instalují, jsou označovány jako "jednotky CRU typu Self-service". "Jednotky CRU typu Optional-service" jsou součásti CRU, které vyžadují určitou úroveň technických dovedností a nástroje. Za instalaci jednotek Self-service CRU nesete odpovědnost Vy sami. Můžete požádat poskytovatele služeb, aby Vám instaloval jednotky Optional-service CRU, a to na základě jednoho z dalších typů záručního servisu, který je určen pro Váš produkt. V případě, že máte zájem o to, aby vám společnost Lenovo instalovala součásti Self-service CRU, může být dostupná volitelná nabídka servisu, kterou si můžete od Lenovo zakoupit. Seznam součástí CRU a jejich určení naleznete v publikaci, která vám byla doručena spolu s vaším produktem, nebo na adrese www.lenovo.com/CRUs. Případný požadavek na vrácení závadné součásti CRU bude specifikován v pokynech zaslaných spolu s náhradní součástí CRU. Pokud se požaduje vrácení: 1) budou k náhradní součásti CRU přiloženy pokyny pro vrácení, štítek se zpáteční adresou (poštovné uhrazeno) a přepravní obal; a 2) náhradní součást CRU vám může být naúčtována, pokud od vás poskytovatel služeb neobdrží vadnou součást CRU do třiceti (30) dnů ode dne, kdy vám byla dodána náhradní součást CRU.

2. Servis typu On-site

Na základě servisu typu On-Site Service poskytovatel služeb buď opraví, nebo vymění vadný produkt u zákazníka. Jste povinni zajistit vhodné pracovní místo pro demontáž a opětovnou montáž produktu. Některé opravy mohou vyžadovat převoz do servisního střediska. V takovém případě poskytovatel služeb zašle produkt do servisního střediska na své náklady.

3. Servis typu Courier nebo Depot

Na základě servisu typu Courier nebo Depot Service bude váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku, přičemž přepravu zajistí poskytovatel služeb na své náklady. Vy nesete odpovědnost za odpojení produktu a jeho zabalení do přepravního obalu, pokud produkt vracíte do určeného servisního střediska. Kurýr vyzvedne Váš produkt a dodá jej do určeného servisního střediska. Servisní středisko vám produkt vrátí na své náklady.

4. Servis typu Customer Carry-In

Na základě servisu typu Customer Carry-In Service bude váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku na vaše riziko a na vaše náklady, přičemž dopravu do servisního střediska zajistíte vy. Po opravě nebo výměně produktu pro vás bude produkt připraven k vyzvednutí. Nevyzvednete-li si produkt, poskytovatel služeb může s produktem nakládat podle svého uvážení bez jakékoliv odpovědnosti vůči vám.

5. Servis typu Mail-In

Na základě servisu typu Mail-In bude váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku na vaše riziko a na vaše náklady, přičemž dopravu do servisního střediska zajistíte vy. Po opravě nebo výměně vám bude produkt vrácen na náklady a riziko společnosti Lenovo, pokud poskytovatel služeb nestanoví jinak.

6. Servis typu Customer Two-way Mail-In

Na základě servisu typu Customer Two-Way Mail-In bude váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku na vaše riziko a na vaše náklady, přičemž dopravu do servisního střediska zajistíte vy. Po opravě nebo výměně produktu pro vás bude produkt připraven k zaslání zpět na vaše riziko a náklady. Nezajistíte-li zpětné zaslání produktu, poskytovatel služeb může s produktem nakládat podle svého uvážení bez jakékoliv odpovědnosti vůči vám.

7. Servis typu Product Exchange

V rámci servisu typu Product Exchange zašle Lenovo náhradní produkt na adresu vašeho pracoviště. Nesete odpovědnost za jeho instalaci a ověření jeho provozu. Náhradní produkt se stává vaším vlastnictvím výměnou za vadný produkt, který naopak přechází do vlastnictví společnosti Lenovo. Jste povinni vadný produkt zabalit do přepravního kartonu, v němž jste náhradní produkt obdrželi, a vrátit jej společnosti Lenovo. Dopravné v obou směrech hradí společnost Lenovo. Jestliže nepoužijete karton, v němž vám byl náhradní produkt doručen, ponesete odpovědnost za případné poškození vadného produktu, k němuž může dojít v průběhu přepravy. Pokud Lenovo neobdrží vadný produkt do třiceti (30) dní ode dne, kdy Vám byl dodán náhradní produkt, může vám být cena náhradního produktu vyúčtována.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización. Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por: Lenovo México S. de R.L. de C.V. Av. Santa Fe 505, Piso 15 Col. Cruz Manca Cuajimalpa, D.F., México C.P. 05349 Tel. (55) 5000 8500

Dodatek C. Informace o souladu s předpisy

Nejaktuálnější informace o souladu s předpisy naleznete na webové stránce: http://www.lenovo.com/compliance

Upozornění na elektronické vyzařování

Následující informace se týkají klávesnic ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint a ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint.

ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint - 0B47189

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at: http://www.lenovo.com/support/keyboards

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱:荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司 進口商地址:台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓 進口商電話:0800-000-702 (代表號)

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint – 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Lenovo (United States) Incorporated 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 Phone Number: 919-294-5900



European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC (until 19 April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from 20 April, 2016) on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers. This product has been tested and found to comply with the limits for Class B equipment according to European Standards harmonized in the Directives in compliance. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

CE

German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EL Bichtlinie 2014/30/EU (früher 2004/1)

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4: Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기(가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。 この装置は,家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使 用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱:荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司 進口商地址:台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓 進口商電話:0800-000-702 (代表號)

Eurasian compliance mark



Dodatek D. Upozornění

Lenovo nemusí ve všech zemích nabízet produkty, služby a funkce popsané v tomto dokumentu. Informace o produktech a službách, které jsou momentálně ve vaší zemi dostupné, můžete získat od zástupce Lenovo pro vaši oblast. Žádný z odkazů na produkty, programové vybavení nebo služby Lenovo neznamená, ani z něj nelze vyvozovat, že smí být použit pouze uvedený produkt, program nebo služba Lenovo. Použít lze jakýkoli funkčně ekvivalentní produkt, program či službu neporušující práva Lenovo k duševnímu vlastnictví. Za vyhodnocení a ověření činnosti libovolného produktu, programu či služby jiného výrobce než Lenovo však odpovídá uživatel.

Lenovo může mít patenty nebo podané žádosti o patent, které zahrnují předmět tohoto dokumentu. Vlastnictví tohoto dokumentu vám nedává žádná práva k těmto patentům. Písemné dotazy ohledně licencí můžete zaslat na adresu:

Lenovo (United States), Inc. 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 U.S.A. Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO POSKYTUJE TUTO PUBLIKACI "JAK JE", BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU, VÝSLOVNĚ VYJÁDŘENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, VČETNĚ - A TO ZEJMÉNA - ZÁRUK NEPORUŠENÍ PRÁV, PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ. Právní řády některých zemí nepřipouštějí vyloučení záruk vyjádřených výslovně nebo vyplývajících z okolností v určitých transakcích, a proto se na vás výše uvedené omezení nemusí vztahovat.

Tato publikace může obsahovat technické nepřesnosti nebo typografické chyby. Informace zde uvedené jsou pravidelně aktualizovány a v nových vydáních této publikace již budou tyto změny zahrnuty. Lenovo má právo kdykoliv bez upozornění zdokonalovat nebo měnit produkty a programy popsané v této publikaci.

Informace týkající se recyklace a životního prostředí

Lenovo podporuje vlastníky zařízení informačních technologií (IT) v odpovědné recyklaci již nepotřebných zařízení. Lenovo nabízí řadu programů a služeb sběru produktů, které pomáhají vlastníkům zařízení s recyklací jejich produktů IT. Informace o recyklaci produktů Lenovo naleznete na webové stránce: http://www.lenovo.com/recycling

Informace o recyklaci a likvidaci odpadů pro Japonsko jsou dostupné na této webové stránce: http://www.lenovo.com/recycling/japan

Nejaktuálnější informace týkající se našich výrobků naleznete na webové stránce: http://www.lenovo.com/ecodeclaration

Informace o recyklaci odpadů pro Čínu

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时,遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规,将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息,请点击进入http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm

Informace o recyklaci odpadů pro Brazílii

Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos orgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Důležité informace týkající se likvidace odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Značka OEEZ na produktech Lenovo se týká zemí, kde platí nařízení týkající se OEEZ a elektronického odpadu (například evropská směrnice o OEEZ nebo indická vyhláška o správě elektronického odpadu a manipulaci s ním z roku 2011). Zařízení jsou označena v souladu s místními předpisy, které se týkají likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Tyto předpisy stanovují pravidla pro vracení a recyklaci použitých zařízení, která jsou platná v dané oblasti. Tímto štítkem se označují různá zařízení. Štítek označuje, že produkt nesmí být vyhozen do běžného odpadu, ale po skončení životnosti je třeba jej vrátit na příslušné sběrné místo.

Uživatelé takových zařízení (EEZ) označených značkou OEEZ nesmí na konci životnosti vyhodit zařízení jako netříděný odpad, ale musí použít dostupnou sběrnou síť, aby bylo zařízení recyklováno a aby byly minimalizovány možné dopady zařízení na prostředí a zdraví lidí (zařízení může obsahovat nebezpečné látky). Elektrická a elektronická zařízení Lenovo (EEZ) mohou obsahovat součásti a komponenty, které jsou po skončení životnosti považovány za nebezpečný odpad.

EEZ a odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ) lze zdarma odevzdat na místě jejich nákupu nebo u jakéhokoli distributora, který prodává elektrická a elektronická zařízení stejné povahy a funkce jako příslušné EEZ či OEEZ.

Další informace týkající se likvidace odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) naleznete na webové stránce: http://www.lenovo.com/recycling

Informace o OEEZ pro Maďarsko

Společnost Lenovo jakožto výrobce nese náklady spojené s plněním svých závazků plynoucích z maďarského zákona č. 197/2014 (VIII.1), paragraf 12 odst. (1)–(5).

Upozornění týkající se klasifikace při exportu

Tento produkt podléhá administrativním nařízením týkajícím se exportu EAR (Export Administration Regulations) Spojených států a jeho číslo ECCN (Export Classification Control Number) je EAR99. Lze ho znovu exportovat s výjimkou zemí, na něž je uvaleno embargo. Tyto země jsou uvedeny v seznamu zemí E1 EAR.

Ochranné známky

Následující termíny jsou ochranné nebo servisní známky Lenovo v USA a případně v dalších jiných zemích: Lenovo ThinkPad TrackPoint

Microsoft, Windows a Windows Vista jsou ochranné známky skupiny Microsoft.

Další názvy společností, produktů nebo služeb mohou být ochranné známky nebo servisní známky jiných stran.

Dodatek E. Směrnice RoHS (směrnice o omezení nebezpečných látek)

Směrnice RoHS pro Evropskou unii

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Směrnice RoHS pro Čínu

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求,联想公司对本产品中有害物质,按 部件分类,声明如下。

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	x	0	0	0	0	0
外壳及附件	х	0	0	0	0	о
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在CB/T 26572规定的限量要求以下。 ×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。 表中标记"×"的部件,皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。 印刷电路板组件*:包括印刷电路板及其零部件,电子元器件等 根据产品型号不同,您所购买的产品可能不会含有以上所有部件						
在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有"环保使用期"(EPuP)符号。 圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。						

Směrnice RoHS pro Turecko

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Směrnice RoHS pro Ukrajinu

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Směrnice RoHS pro Indii

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

